



## خطبه جمعة

سیري : 2022 /02

تَفَكُّرٌ سَاوُ عِبَادَةِ نُومِرَانِي دَان قَلَايِرَان اِيْمَانِي

11 جماد الآخر 1443 هـ

برسامان

14 جانواري 2022 م

دكواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترعكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ،  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ،  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .  
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي سكالين،

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دان طاعة كقدان. موده-  
مودهن كيت مرايه كجايان.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

قد هاري فنوه بركة اين، خطيب ايغن ميمقاين ساتو خطبة برتاجوق:

”تَفَكَّرُ ساتو عبادة نوراني دان فلايرن ايماني“

تَفَكَّرُ برمعى برفيكير دان مرنوع تندا-تندا كبسرن الله قد كايندهن دان كعجاءيين  
عالم چيقتائن سرتا كاكوغن القرءان. اي منجادي لثكه فنديديقن يغ مغازه  
كچرديقن ديرى، فثمباران يغ مغمبمكن ايمان دان كيقينن هاتي، سرتا اوسها  
قمبرسيهن جيوا دان قمبينان جاتي ديرى.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل عمران: ايات 190-191:

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾  
الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

**يغ بر مقصود:** سسو عكوهن قد كجادين لاغيث دان بومي، دان قد فرتو كرن مالم  
دان سياغ، اد تندا-تندا (ككواسان، كبيحقسنان، دان كلواسن رحمة الله) باكي  
اورغ-اورغ يغ بر عقل (يايت) اورغ-اورغ يغ ميبوت دان مغيغاتي الله سماس  
مريك برديري دان دودوق دان سماس مريك بر بار يغ مغيغ، دان مريك قولاً  
بر تفكر تنتغ كجادين لاغيث دان بومي (سميل بركات): "واهاي توهن كامى!  
تيدقله اغكاو منجاديكن بندا-بندا اين دشن سيا-سيا، مها سوچي اغكاو، مك  
قليهاراله كامى دري عذاب نراك.

**سيدغ جمعة يغ درحمي.**

كاوتامان تفكر ترسرله دري كات-كات حكماء سفنجع زمان، انتاران:  
كات الداراني: ستياف كالي اكو كلوار رومه، مك سكالايغ اكو ليهت هاپله  
نعمت الله كقداكو، اتاو فلاجرن اونتوق ديريكو.  
بشر الحافي بركات: جك مانسي سموا بر تفكر تنتغ كاكوغن الله، فستيله مريك  
تيدق ملاكوكن معصية.

ابن عون بركات: بر تفكر مغيغليكن كلالين دان منچيقتا كتاكوتن كقد الله.

سیدغ حاضیرین یغ ملیا.

مأنسی یغ تیدق برتفکر دأعکف سباکای بوتامات هاتی. مریک دچلا دالم فرمان  
الله، سورة الحج ايات 46:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا

لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

یغ بر مقصود: بوکنکه اد بائیقن مریک مغمبارا دموک بومی سوفاي مریک  
منجادی اورغ-اورغ یغ اد هاتی یغ دغنن مریک داقت مهمی، اتاو اد تلیغا یغ  
دغنن مریک داقت مندغر؟ (تتائی کالاوله مریک مغمبارا فون تیدق جوک برکونا)  
کران کادان یغ سبیرن بوکنله مات کفالا یغ بوتامات، تتائی یغ بوتامات ایاله مات هاتی یغ  
اد د دالم دادا.

قارا علماء مغمجورکن اکر عمالن تفکر این دمولاکن سچارا ریغن دان ریغکس،  
یائیت دغنن چارا:

قرتام، مرنوغ تنتغ کهیتن چیقتان الله قد کجادین لاغیت دان بومی، بولن، بینتغ  
دان ماتهاری، سیلیه برکنتی مالم دان سیاغ، کاونیکن (keunikan) حیوان دان  
سباکاین. فرمان الله دالم سورة الغاشية ايات 17-20:

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ  
 نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

يغ بر مقصود: تيدقكه مريك ممرهاتيكن كأدائن اونتا، باكايماناي دچيقتاكن؟ دان  
 كأدائن لاغيت، باكايماناي دتيغكيكن بينائن؟ دان كأدائن كونوغ-كانغ،  
 باكايماناي دتققكن؟ دان كأدائن بومي، باكايماناي دهمقركن؟.

كدوا، مرنوغ كأونيكن (keunikan) كجادين ديري سنديري دري سكي فيزيكل،  
 عقل دان كلمبوتن روحاني. فرمان الله دالم سورة الذاريات ايات -21:

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

يغ بر مقصود: دان جوک قد ديري کامو سنديري. مک معاف کامو تيدق ماهو  
 مليهت سرتا ميکيرکن؟

کتیک، منليتي کایندهن ايات-ايات القرءان دان برتدبر دغن كهيتن معنى سرتا  
 کندوغثن. فرمان الله دالم سورة النساء ايات -82:

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

يغ بر مقصود: تيدقكه مريك ميکيرکن ايسي القرءان؟ كالاوله القرءان ايت بوکن  
 دري سيسي الله، نسچاي مريك اکن داقتي فرسليسيهن يغ بايق د دالمث.

كسيمقولن، ملاتيه ديرى دغن تَفَكُّر دان ملازيمي ديرى دغن تَدَبُّر اكن منتيجهكن  
باقى كليهن كقد فكاغن عقيدة، فغحيان شرعية دان بينان شخصيه سساورغ  
مسلم. انتارا كليهنش اياه:

**قرتام** : معنالي توهن دغن كأكوغنش.

**كدوا** : برعمل دغن ليه سمقورنا دان برتروسن.

**كتيك** : منجاوهي كرجا دوسا دان منيغلكن معصية.

**كامفت** : برتمبه كيقين دغن كبنرن حقيقة ايمان.

**كليم** : ملمبوتكن هاتي يغ كراس.

**كأنم** : ممبوات سيمقن (semakan) ترهادف ككوراغن دان كلمهن ديرى.

**كتوجوه** : ممبوات قمبتولن دان فنبهبائيقن ديرى سرتا هالا توجو ماس دغن.

### أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَكَأَيِّن مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٠٥﴾

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ ﴿١٠٦﴾

يغ مقصودن: "دان براف بايق تندا-تندا ككواسان الله د لاغيت دان د بومي يغ  
مريك ميقسيكنش براولغ-اولغ سماس مريك فركي دان داتغ، سدغ مريك تيدق  
جوك مغهيراوكن دان ميكيكنش. دان (اورغ-اورغ يغ برايمان كقد الله)، كبايقن  
مريك تيدق برايمان كقد الله ملاينكن مريك ممقرسكوتوكنش جوك دغن يغ  
لاين.".

(سورة يوسف: 105-106)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكايان  
فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ  
حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.



اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا،  
وَالْطُفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ  
مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ  
تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَوَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله سلامتكن کامي دان سلوروه امة إسلام دمان جوا مريك برادا. ساتوکنله  
فرساودارائن دان فرقادوان امة إسلام دغن ايکتن يث ايرت دان کوه. منتفکنله  
ایمان کامي دان تکوهکنله فکاغن کامي منوروت اهل السنه والجماعه، قليهاراکنله  
کامي دري عمالن دان فکاغن عقيدة يث مپلويغ.

يا الله! كورنيا كنله كقد كامى رزقى يغ حلال لاكى دبركتى، جاء وهيله كامى درقد  
قربواتن رسواه دان ساله كونا كواس كران اين اداله سواتو قربواتن خيانت كقد  
امانه يغ دبرىكن.

يا الله، بنتو دان قليهاراله كامى دان سلوروه امة اسلام درى كسوسهن، وباء دان  
بلاء بنجان. لپقكنله وباء كوويد 19 درى بوميمو اين يا الله.. يا رحمن.. يا رحيم..

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.